Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 192

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 18. August
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 18 août
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 192

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 192

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 88799—88815.
Société du Grand Hôtel de Territet.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerischer Verrechnungsverkehr. — Trafic de compensation Germano-Suisse.
Niederlande: Einfuhrbeschränkungen.
Internationale Ausstellung Paris 1937. — Exposition Internationale de Paris 1937.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst:

Kaufschuldversicherungsbrief, d. d. Wattwil, den 21. Januar 1890, Band 20, Nr. 454, pag. 686, Wert ursprünglich Fr. 4000 jetzt noch Fr. 1600. Ursprünglicher Kreditor: Rudolf Zwingli, a. Gemeinderat, Vorderdorf, Wattwil. Letzter Kreditor: Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G. Lichtensteig. Ursprünglicher Debitor: August Hörler, Vorderdorf, Wattwil. Jetzige Debitorin: Erbmasse des Eugen Hörler-Hösli, sel., Rietstein, Wattwil. Der Titel soll abbezahlt sein.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiemit aufgefordert, denselben bis spätestens den 1. Mai 1937 auf dem unterfertigten Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 159[1])

Hemberg, den 20. April 1936.

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die im Aarg. Amtsblatt Nrn. 20, 21 und 22 vom 20. Mai, 27. Mai und 3. Juni 1933 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 115, 116 und 117 vom 18., 19. und 20. Mai 1933 als vermisst aufgerufene 3¾ % Inhaber-Obligation B Nr. 31067 der Schweiz. Bankgesellschaft, in Baden, per Fr. 2000, datiert 2. Mai 1933, fest bis 19. Mai 1936, mit Semestercoupons per 15. November 1933 bis 19. Mai 1936, und die 3½ % Obligation Nr. 22052 zugunsten des Jakob Meier, alt Bahnbeamter, in Buchs (Zürich), und zu Lasten der Gewerbekasse Baden, per Fr. 1000, datiert 3. Mai 1933, fest bis 3. Mai 1938, mit Semestercoupons per 3. November 1933 bis 3. Mai 1940, wurden binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgelegt und werden daher gemäss Art. 854 des O. R. als nichtig und kraftlos erklärt. (W 299)

Baden, den 6. August 1936. **Bezirksgericht.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1936. 10. August. **Schweizerische Stuag, Strassenbau-Unternehmung A.G.,** mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1936, Seite 1952). In der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. März 1936 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Gottlieb Vogt, Verleger, von und in Solothurn. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Das Verwaltungsratsmitglied Jos. Georg Fellmann, in Vitznau, ist ausgeschieden.

13. August. **Titan Auto Service A.-G. « T.A.S.A.G. »,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1935, Seite 2457). Neu wurden als weitere Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Walter Keller-Staub, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich, und Ernst Wurzer, Ingenieur, deutscher Reichsangehöriger, in München. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht.

13. August. **Verband schweizerischer Marmorwerke,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1936, Seite 517). Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Möhrlistrasse 78, in Zürich 6.

Ingenieurbureau. — 13. August. Die Firma **Max Wegenstein,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1934, Seite 2426), Ingenieurbureau, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Rämistrasse 7.

13. August. **Bureau für Bau- & Wirtschaftsberatung A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1936, Seite 125). Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Grubenstrasse 2, in Zürich 3.

Gastwirtschaft usw. — 13. August. Inhaber der Firma **Henri Baumann,** in Langnau a. A., ist Henri Baumann, von und in Langnau a. A. Landwirtschafts- und Gastwirtschaftsbetrieb. Auf dem Albis, zum Windegg.

Damencoiffeur. — 13. August. Inhaberin der Firma **Elsie Daub-Merkt,** in Feuerthalen, ist Elsie Daub geb. Merkt, von und in Feuerthalen. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z.G.B. die Zustimmung erteilt. Damencoiffeurgeschäft. Zur Heinrichsburg.

Apotheke, Drogerie. — 13. August. Inhaber der Firma **Eugen Merz,** in Horgen, ist Eugen Merz, von Unter-Aegeri (Zug), in Horgen. Betrieb der Central-Apotheke und Drogerie. Dorfgasse 5.

Brillen. — 13. August. Inhaber der Firma **Fritz Zimmermann,** in Grüningen, ist Friedrich Zimmermann, von Lützelflüh (Bern), in Binzikon-Grüningen. Handel in Brillen en gros. In Binzikon.

Vertretungen. — 13. August. Die Firma **Verena Brunetti,** in Kilchberg b. Z. (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 782), Vertretungen in Waren aller Art, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Drahtflechterei usw. — 13. August. Die Firma **Josef Andres,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 66 vom 11. März 1932, Seite 673), mechanische Drahtflechterei, Gitter- und Sieb-Fabrikation, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. August. **Metallwarenfabrik Dietikon A.-G.,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1099). In ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 15. Juni und 29. Juli 1936 haben die Aktionäre ihre Statuten revidiert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt werden. Dr. Oscar Faber gehört dem Verwaltungsrat nicht mehr an; seine Unterschrift wird gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Robert W. Egg, Kaufmann, von Zürich, in Dietikon (zugleich wie bisher Direktor mit Einzelunterschrift), Präsident, und Heinrich Egg, Techniker, von Zürich, in Dietikon; letzterer ohne Unterschrift. Die Gesellschaft hat ein weiteres Fabrikationslokal in Zürich 1, Froschaugasse 9.

Elektrische Anlagen. — 13. August. Die Firma **Hans Lässer Sohn,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1936, Seite 397), Elektrische Anlagen, Beleuchtungskörper und Apparate, ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Gasthof. — 13. August. Die Firma **Alfred Wettstein,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204), Metzgerei und Wursterei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma « Alfr. Wettstein's Erben », in Mettmenstetten.

Wwe. Fanny Wettstein geb. Buchmann, von Fällanden und Mettmenstetten, in Mettmenstetten, und ihre Kinder Fanny Born geb. Wettstein, von Niederbipp (Bern), in Zürich 3, Alfred Wettstein, von Fällanden und Mettmenstetten, in Mettmenstetten, und Klara Grimmer geb. Wettstein, von Knonau, in Hochdorf (Luzern), haben, die verheirateten Töchter mit Zustimmung ihrer Ehemänner gemäss Art. 167 Z.G.B., unter der Firma **Alfr. Wettstein's Erben,** in Mettmenstetten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. September 1934 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der früheren Firma « Alfred Wettstein », in Mettmenstetten. Nur die Gesellschafter Wwe. Fanny Wettstein-Buchmann und Alfred Wettstein führen die Firmaunterschrift je einzeln. Gasthof, Metzgerei und Wursterei. In Unter-Mettmenstetten, z. Rössli.

13. August. **Immobiliengenossenschaft Freieck,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 58). In ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 16. Februar 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Statuten revidiert und die Verlegung des Sitzes nach Bern beschlossen. Diese Firma wird daher, nachdem ihre Eintragung im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern erfolgt ist (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1935, Seite 778), im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

13. August. **Pensionskasse für das Personal der Firma M. Koch & Co.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2679). Nachdem der Zweck dieser Stiftung erreicht, d. h. das Stiftungsvermögen den Berechtigten aushingegeben worden ist, hat der Stiftungsrat deren Aufhebung beschlossen. Diese Firma wird daher mit Genehmigung des Bezirksrates Zürich vom 6. Dezember 1935 als Aufsichtsbehörde im Handelsregister gelöscht.

Orthopädische Artikel. — 13. August. Unter der Firma **Vadret A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 8. August 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation von und der Handel mit orthopädischen und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Hattmannsdorfer, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Winterthurerstrasse 288, in Zürich 11 (Oerlikon).

13. August. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Baugenossenschaft Resedastrasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1061).

2. **Immobiliengenossenschaft Rütli in Oerlikon,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1934, Seite 942).

14. August. **Christliche Vereinsbuchhandlung,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1166). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 12. Juni 1936 Art. 6 der Statuten abgeändert. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderung. Die Genossenschaft wird nach aussen mit rechtsverbindlicher Kollektivunterschrift vertreten. Der Präsident und der Direktor der Genossenschaft zeichnen unter sich kollektiv oder je mit einem allfälligen Prokuristen. Prof. Gottfried Frei, Emil Dübendorfer, Charles Thicle und Andreas Ragettli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Erloschen ist ferner die Unterschrift von R. Ernst Grob. Arnold Grob führt in der Eigenschaft als Direktor nun Kollektivunterschrift. Der bisherige Vizepräsident Gustav Adolf Marquardt, Prediger, von und in Zürich, wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden in den Vorstand ohne Unterschriftsberechtigung gewählt Wilhelm Lerch, Prokurist, von Sumiswald (Bern), in Zürich, als Vizepräsident; Fritz Oppliger-Bucher, Kaufmann, von Zürich und Heimiswil (Bern), in Zürich, als Sekretär, und Erwin Müller, Prediger, von Basel, in Zürich; Eduard Voellmy, Prediger, von Basel, in Bern, und Jakob Ulrich Brunner, Ingenieur, von und in Zürich, als weitere Vorstandsmitglieder.

14. August. **Immobilienaktiengesellschaft Bahnhofstrasse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3498), An- und Verkauf von Immobilien. Paul Gilliand ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt Henri Pourrat, Bankbeamter, von und in Genf, und Henri Girardet, Bankbeamter, von Prilly (Vaud), in Genf. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

14. August. **Sennerei Moosacker-Dürrenmoos,** Genossenschaft, in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 137 vom 17. Juni 1931, Seite 1324). Robert Zemp ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Fridolin Bühlmann, Landwirt, von Hochdorf (Luzern), in Hirzel, als Aktuar gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weitern Vorstandsmitglied.

Technische Neuheiten. — 14. August. Die Firma **Leo Züllig, Fortuna,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1935, Seite 2346), Handel und Herstellung von technischen Neuheiten usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 1, Limmatquai 82.

Blattgold, Bronze usw. — 14. August. Die **Aktiengesellschaft vormals Richard Beuttner & Co.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1935, Seite 1030), Handel in Blattgold und Bronze usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nüschelerstrasse 33, in Zürich 1.

14. August. **Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft Wädenswil,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1936, Seite 1577). Die Prokura von Hans Lüthi ist erloschen.

14. August. **Automobilwerke Franz A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2486). Joh. Jakob Opprecht ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Viehhandel. — 14. August. Inhaber der Firma **Ernst Ott,** in Elgg, ist Ernst Ott-Schneeberger, von Illnau, in Elgg. Viehhandel. Bahnhofstrasse.

Waren aller Art. — 14. August. Inhaber der Firma **Robert Plüss,** in Zürich 4, ist Robert Plüss-Riederer, von Vordemwald (Aargau), in Zürich 4. Handel in Waren aller Art. Zypressenstrasse 120.

Froebelgeschäft, Papeterie, Buchbinderei. — 14. August. Inhaberin der Firma **Marie Stempfer,** in Winterthur 1, ist Frl. Marie Stempfer, französische Staatsangehörige, in Winterthur 1. Froebelgeschäft, Papeterie und Buchbinderei. Wartstrasse 42.

Verwaltung von Immobilien. — 14. August. **Genossenschaft Granita,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1932, Seite 2122), Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 26. Juni 1936 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Immobiliengenossenschaft. — 14. August. **Genossenschaft Nürenberg,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1929, Seite 1613), Immobiliengenossenschaft. In der Generalversammlung vom 29. April 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen; die Liquidation ist beendigt. Diese Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1936. 14. August. Die Firma **Radio-Verkauf Bützberg,** mit Sitz in Bützberg (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1936, Seite 879), ist infolge Konkurses der Genossenschaft von Amtes wegen gestrichen worden.

Bureau Bern

Mercerie, Bonneterie, Lingerie. — 11. August. Der Inhaber der Firma **Walter Hiltbrunner-Studer vorm. Wwe. Kaupert,** in Bern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 3. November 1919, Seite 1925), ändert die Firma ab in: **Hiltbrunner-Studer.** Die Geschäftsnatur wird umschrieben wie folgt: Mercerie, Bonneterie und Lingerie.

14. August. **Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A. G. (The International Equipement Company for the Graphic Arts Ltd.) (Société Internationale d'Equipement pour les Arts graphiques S. A.) (Società Internazionale di Forniture e Impianti per l'Arte grafica S. A.),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 438). Infolge Demission sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Arthur Bentley, in Chicago, und Emil Ott, in Bern. Die Unterschriftsberechtigung des letztern ist erloschen.

Metzgerei. — 14. August. Der Inhaber der Einzelfirma **C. Kläy,** Metzgerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 246 vom 28. September 1912, Seite 1707), ändert die Firma ab in: **Karl Kläy.**

14. August. Der Inhaber der Firma **Robert Feller,** Landschaftsgärtnerei, Projekte und Gartenbau-Unternehmungen, in Muri b. Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1925, Seite 235), ändert seine Firma ab in: **Robert Feller, Gärtnermeister,** und die Geschäftsnatur in: Projekte und Gartenbau.

Tonfilmapparate. — 14. August. Die Aktiengesellschaft **Fototon,** Vertrieb von Tonfilmapparaten in der Schweiz, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1930, Seite 2174), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Februar 1936 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Biel

Vernicklung, Verchromung, Kinderwagen. — 10. August. Inhaber der Einzelfirma **Rudolf Mürset,** in Biel, ist Rudolf Mürset, von Twann, in Biel. Vernicklungs- und Verchromungsatelier und Kinderwagenfabrikation. Palmenweg 5.

Bureau Burgdorf

Technische Neuheiten. — 14. August. Inhaber der Firma **Ernst Roth,** in Hasle b. B., ist Ernst Roth, von Hermiswil, in Hasle bei Burgdorf. Handel in technischen Neuheiten. Brünnli.

Bureau de Courtelary

31 juillet. Sous la dénomination de **Société de laiterie de Tramelan-dessous,** il est fondé, à Tramelan-dessous, une société coopérative qui a pour but l'utilisation en commun au mieux du lait produit par les vaches de ses membres. Ses statuts sont des 23 janvier et 28 mai 1936. Sa durée est illimitée. L'année comptable se termine le 30 avril. Tout agriculteur indépendant, produisant du lait de vache, dans le rayon mentionné plus haut, peut faire partie de la société. Il faut à cet effet une demande d'adhésion écrite adressée au comité. La finance d'entrée pour les membres fondateurs n'excèdera pas 1 fr. par vache et 2 fr. pour les autres membres. Le fonds social n'est alimenté que par les finances d'entrée et les cotisations des sociétaires, sous réserve de décisions particulières de l'assemblée générale. L'assemblée générale fixe le montant des cotisations des membres. La société ne cherche pas à réaliser de bénéfices. Les comptes annuels seront ratifiés par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par la démission, par l'exclusion et par le décès. A la demande des héritiers d'un sociétaire décédé, la qualité de sociétaire leur est transmise. Un sociétaire ne peut sortir de la société qu'à la fin d'une année comptable sur avis préalable d'au moins 6 mois adressé par écrit au comité. L'exclusion peut être prononcée par une décision d'au moins deux tiers des membres présents à l'assemblée générale, contre tout sociétaire reconnu coupable de fraude de lait ou contre celui qui enfreint les statuts ou qui porte préjudice à la société. Les sociétaires démissionnaires ou exclus perdent tout droit à la fortune de la société. Les engagements de celle-ci sont garantis uniquement par sa fortune. Les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les organes de la société sont l'assemblée générale, le comité composé de 7 membres et 2 vérificateurs de comptes. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le comité est composé de: Président: Jules Girard, fabricant d'horlogerie et maire, du Locle; vice-président: Luc Gagnebin-Struchen, agriculteur, de Tramelan-dessus; secrétaire: Robert Voumard, entrepreneur et agriculteur, de Tramelan-dessous; caissier: Marcel Ogi, employé de commerce, de Kandersteg; assesseurs: Ernest Bühler, agriculteur, de Sigriswil; Charles Guenin, agriculteur, de Tramelan-dessous; Paul Noirjean, agriculteur, de Montfaucon; tous à Tramelan-dessous.

Boulangerie. — 14 août. La raison sociale **Fritz Schlup,** boulangerie-épicerie, à Cormoret (F. o. s. du c. du 7 février 1927, n° 31, page 214), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Fraubrunnen

14. August. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Jegenstorf und Umgebung,** in Jegenstorf (S. H. A. B. Nr. 202 v. 30. August 1933, Seite 2057), ist ausgetreten Fritz Bütikofer, Landwirt, in Zuzwil. Derselbe ist in der Hauptversammlung vom 11. Mai 1935 durch Fritz Hofer, von Ballmoos, Landwirt, in Zuzwil, ersetzt worden. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Interlaken

14. August. Die Aktiengesellschaft **Hoch- und Tiefbau A. G. Interlaken vorm. Parquet- und Chaletfabrik Interlaken,** mit Sitz in Unterseen, hat in der Generalversammlung vom 6. August 1936 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 171 vom 25. Juli 1935, Seite 1910, publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital von Fr. 350,000 wurde durch Reduktion der Aktien um 50 % herabgesetzt. Je 10 Aktien werden zusammengelegt in eine einzige Aktie von Fr. 500. Das Grundkapital beträgt heute Fr. 175,000, eingeteilt in 350 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Zweck der Gesellschaft wird wie folgt festgelegt: Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten jeglicher Art im besondern in der Holzbranche. Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes ausgeschieden Albert Gerster, Architekt, von und in Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Bureau Saanen

Sportgeschäft. — 12. August. Inhaberin der Einzelfirma **Elise Herrmann,** mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, ist Elise Herrmann, geb. Rubin, von Goumoëns-le-Jux, in Gstaad. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z.G.B. zugestimmt. Betrieb des Sportgeschäftes Central in Gstaad, Handel mit Sportartikeln jeder Art.

Bureau Thun

Metzgerei. — 15. August. Die Einzelfirma **Otto Pfäffli,** Gross- und Kleinmetzgerei, mit Sitz in Oberhofen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 15. April 1926, Seite 679), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Restaurant. — 1936. 11. August. Die Firma **Josef Scherer,** Betrieb des Restaurant zum Winkelried, in Sempach (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2371), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 11. August. Die Firma **Maria Amrein,** Betrieb des Restaurant Reussport, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni

1935, Seite 1438), wird infolge Wegzuges der Inhaberin unbekannt wohin im Handelsregister gestrichen.

11. August. Der Verein unter der Firma **Standschützen Hochdorf,** mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 13 vom 12. Januar 1921, Seite 99), hat in seiner Generalversammlung vom 22. Januar 1936 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Er besteht ohne Eintrag weiter.

11. August. **Baugenossenschaft für Eigenheime Luzern (B. E. L.),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1936, Seite 1179). Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Präsident ist Mathias Wüthrich, Architekt, von Trub (Bern), in Luzern; weitere Mitglieder sind Guido Galli, Baumeister, von und in Luzern; Hans Hunziker, Installateur, von Staffelbach (Aargau), in Kriens; Franz Christen, Parkettier, von und in Buochs, und Giuseppe Piffaretti, Gipsermeister, von Ligornetto (Tessin), in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Vorstandsmitglied Guido Galli. Die Unterschriften der zurückgetretenen Isidor Schwegler, Franz Wicki und Alfred Kirchhofer sind erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich: Stollberg (beim Präsident Mathias Wüthrich).

Bauartikel. — 12. August. Inhaber der Firma **Marti-Matthey,** in Kriens, ist Hans Marti, von Rapperswil (Bern), wohnhaft in Kriens. Vertretungen in Bauartikeln (Rolladen usw.). Lopperstrasse 3.

13. August. **Berndorfer Kruppmetall-Werk-Aktiengesellschaft (Manufacture de métaux Krupp de Berndorf Société Anonyme) (Fabbrica Metalli Krupp di Berndorf Società Anonima),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1934, Seite 1071). An Stelle des verstorbenen Arthur von Escher, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hans Dietler, Privat, von Kleinlützel (Solothurn), wohnhaft in Zürich.

13. August. **Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg, Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1935, Seite 1882). An der ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1936 haben die Aktionäre die §§ 8 und 9 der Statuten abgeändert, wodurch aber die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

14. August. **Brunnengenossenschaft Alberswil,** mit Sitz in Alberswil (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1934, Seite 1409). An Stelle des verstorbenen Jakob Hegg wurde als Kassier ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt Julius Hegg, Landwirt, von Diemerswil, in Alberswil.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Viehhandel. — 1936. 14. August. Die Firma **Josef Gasser,** Viehhandel und Landwirtschaft, in Lungern (S. H. A. B. Nr. 43 vom 19. Februar 1920, Seite 299), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. August. Die Firma **Parkettfabrik, Sägerei & Hobelwerk Zeno Durrer Aktiengesellschaft Giswil,** Parketterie mit Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung, sowie alle damit verbundenen Geschäftszweige, in Giswil (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 949), ist infolge Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs von Amtes wegen gestrichen worden.

14. August. **Schweizerische Stuag Strassenbau-Unternehmung A. G.,** mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Alpnach (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1935, Seite 2373). In der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. März 1936 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Gottlieb Vogt, Verleger, von und in Solothurn. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Das Verwaltungsratsmitglied Jos. Georg Fellmann, in Vitznau, ist ausgeschieden.

Glarus — Glaris — Glarona

1936. 13. August. Die Firma **Eugen Bamert, Genussmittel-Versand,** in Mollis, Versandgeschäft in Getränken, Tee, Kakao, Kaffee und andern Genussmitteln (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1934, Seite 628), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

13. August. **Bergwerks-, Industrie- & Handelsgesellschaft Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 129 vom 23. Mai 1921, Seite 1035, und Nr. 4 vom 6. Januar 1934, Seite 39). Die Mitglieder des Verwaltungsrates der Gesellschaft, Dr. Georges Camp, Richard Frischmuth und Gottlob Renz führen nun Kollektivunterschrift und zwar sind je zwei Verwaltungsratsmitglieder kollektiv zeichnungsberechtigt. Die Einzelunterschriften von Dr. Georges Camp und Richard Frischmuth sind erloschen.

Damenhüte. — 13. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Walcher Söhne (Walcher fils),** Damenhutfabrik, Modes en gros, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1932, Seite 1945, und Nr. 293 vom 14. Dezember 1933, Seite 2942), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven des Geschäftes gehen über an die Firma « Walcher Söhne Aktiengesellschaft », in Näfels.

Laut Statuten vom 11. August 1936 ist, mit Sitz in Näfels, unter der Firma **Walcher Söhne Aktiengesellschaft (Walcher fils Société Anonyme)** eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und der Weiterbetrieb der Kollektivgesellschaft « Walcher Söhne », Damenhutfabrik, in Näfels. Die Uebernahme erfolgt gemäss Vertrag vom 31. Juli 1936 und laut Bilanz vom 31. Mai 1936, wonach die Aktiven Fr. 84,105.17 und die Passiven Franken 72,105.17 betragen. Die seit 31. Mai 1936 eingegangenen Geschäfte gelten als für die Rechnung dieser Aktiengesellschaft eingegangen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 26,000, eingeteilt in 52 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, wovon Fr. 12,000 in Sachwerten eingebracht sind laut Kaufvertrag vom 31. Juli 1936, Fr. 4000 durch Verrechnung liberiert und Fr. 10,000 bar bezahlt sind. Für die eingebrachten Sachwerte erhält der Kollektivgesellschafter Julius Walcher-Baumann 24 voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Soweit das Gesetz Bekanntmachungen durch öffentliche Blätter verlangt, werden dieselben durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern erlassen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Julius Walcher-Baumann, Kaufmann, von Glarus, in Näfels, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich in deren Geschäftsräumen, in Näfels.

Zug — Zoug — Zugo

Beteiligungen. — 1936. 14. August. Die **Panchemie A. G. (Panchimie S. A.) (Panchemical Company Ltd.),** in Zug (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1935, Seite 3142), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt zur « Mandataria », Bahnhofstrasse 23, Zug.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1936. 13 juillet. Aux termes d'actes reçus par Me Robert Dousse, à Bulle, le 1er juin 1936, il a été constitué, sous la dénomination de **Société immobilière de la Boulangerie des Sciernes d'Albeuve,** une société anonyme ayant pour but l'achat, pour le prix de 31,269 fr. 60, et l'exploitation des art. 917, 1007b, 916a d'Albeuve. Le siège de la société est à Les Sciernes d'Albeuve. La durée est indéterminée. Le capital social est de 3000 fr., divisé en 6 actions nominatives de 500 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Charles Thalmann, fils d'Emile, originaire de Fribourg et Planfayon, coiffeur, domicilié à Genève, a été désigné en qualité d'unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: chez J. Ayer, boulanger, aux Sciernes d'Albeuve.

Bureau de Fribourg

Epicerie, mercerie. — 14 août. La raison **Céline Horner,** épicerie, mercerie, Pérolles 12, à Fribourg (F. o. s. du c. du 11 décembre 1933, n° 290, page 2898), est radiée, ensuite de renonciation de son chef.

Magasin de musique. — 14 août. La maison **Hans Ziniker, successeur de Joseph Schraner,** magasin de musique et instruments en tous genres et accessoires, grammophones et disques, à Fribourg (F. o. s. du c. du 17 mars 1932, n° 64, page 654), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Mechanische Werkstätte usw. — 14. August. Inhaber der Firma **Leonard Boschung,** in Blumisberg, Gde. Bösingen, ist Leonard Boschung, des Peter, von Wünnewil, in Blumisberg/Bösingen. Mechanische Werkstätte; Handel mit Motor- und Fahrrädern.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1936. 13. August. Inhaber der Einzelfirma **Riester,** in Solothurn, ist Karl Riester, Benedikts sel., von Feldbrunnen, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zum « Landhaus », Landhausquai 11.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1936. 13. August. Unter der Firma **AFA, Aktiengesellschaft für Apparatebau** besteht auf Grund der Statuten vom 11. August 1936, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Margrethen, eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Herstellung und Vertrieb elektrotechnischer, chirurgischer und therapeutischer Apparate und Instrumente und verwandter Artikel, sowie Erwerb und Ausbau einer hierfür passenden Fabrikanlage. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1500 ; es zerfällt in 3 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteh aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an Dr. med. Hans Schwarz, Arzt, von und in Villigen (Aargau), Präsident; Armin Schmitt, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Baden (Aargau), und Josef Mattes, Baumeister, von Hemberg, in St. Margrethen. Dr. med. Hans Schwarz, Präsident, und Armin Schmitt führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Walzenhauserstrasse.

Conditorei, Café. — 13. August. Inhaber der Firma **Walter Jörg,** in St. Gallen C., ist Walter Jörg, von Davos-Platz, in St. Gallen C. Conditorei und Café; Speisergasse 4.

Holzwaren, Kisten. — 13. August. Die Firma **Adolf Walcher,** Fabrik für gepresste Holzwaren und Kistenfabrik, in Schänis (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1931, Seite 114), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Möbelschreinerei. — 13. August. Die Firma **A. Indermaur,** Möbelschreinerei, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 240 vom 28. September 1911, Seite 1615), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1936. 7. August. **Rhätische Bahn,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2156). Aus dem Verwaltungsrat sind Johann Töndury-Zender, Dr. Adolf Nadig, Dr. Erhard Branger und Christian Gartmann ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des Direktors Gustav Bener ist ebenfalls erloschen. Als Direktor wurde neu bestellt Dr. Erhard Branger, bisher Präsident des Verwaltungsrates. Als Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat neu gewählt Otto Michel, Landwirt, von Igis, Gemeindepräsident, in Bevers; Dr. Kaspar Laely, Landammann, von und in Davos; Dr. Gion Rudolf Mohr, Stadtpräsident, von Schuls, in Chur, und Carl Nater, Gemeindepräsident, von Hugelshofen (Thurgau), in St. Moritz. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Anton Meuli, bisher Mitglied. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen zwei Mitglieder des Verwaltungsrates mit einem Mitgliede der Direktion.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1936. 14 agosto. L'associazione **Ospedale - Ricovero Leventinese di Santa Croce,** con sede in Faido (F. u. s. di c. del 13 febbraio 1935, n° 36, pagina 396), notifica che il proprio consiglio direttivo è attualmente costituito come segue: Don Agostino D'Alessandri, da Calpiogna, in Claro, parroco, presidente e cassiere; Remigio Solari, da ed in Faido, privato, vice-presidente; Lino Bullo, da ed in Faido, commerciante, segretario; Santino Snider, da Cavagnago, in Giornico, impiegato SFF, membro; Don Emilio Gianini, da Arogno, in Airolo, parroco, membro; Don Virgilio Darani, da Chironico, in Bironico, parroco, membro; Don Ernesto Alberti, da Daveseo-Soragno, in Bodio, parroco, membro. Mons. Giuseppe Antognini e Don Eugenio Martinoli non fanno più parte del consiglio direttivo, per cui la loro firma viene radiata. L'associazione continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente e di un membro del consiglio.

Ufficio di Locarno

13 agosto. La società cooperativa **Cooperativa di consumo di Muralto,** con sede in Muralto, con scopo di procurare la prosperità sociale e migliorare le condizioni economiche dei propri soci (F. u. s. di c. del 1° ottobre 1934, n° 229, pagina 2709), notifica che Walter Meyerhofer, Maria Fadini e Arnoldo Rossi hanno cessato di essere membri del consiglio d'amministrazione. La firma sociale di Arnoldo Rossi, già quale segretario, è estinta. A nuovi membri vennero nominati in sostituzione degli uscenti Luigi Fuchs-Bill fu Beato, pensionato F. F., da Hubersdorf, in Minusio; Angelo Manni-Merz fu Mansueto, pensionato F. F., da Berzona, in Minusio; Alessandro Fadini fu Tullio, pietrista, da Argentina, in Muralto, membri. A segretaria è stata nominata Anna Gambarini, già membro, con diritto di firma sociale collettivamente col presidente o col vice-presidente.

Ufficio di Lugano

4 agosto. Sotto la ragione sociale **Scuola di Taglio Liro S. A. (Ecole de Coupe Liro S. A) (Zuschneide-Schule Liro A. G.),** si è costituita una società anonima per azioni con sede e domicilio in Lugano. La durata della società è indeterminata. Scopo della società è l'acquisto e lo sfruttamento della patente di scuola di taglio «sistema Liro», nonchè l'esercizio di laboratori per l'insegnamento esclusivo di detto sistema nella Svizzera, ove esso è legalmente protetto. Gli statuti della società portano la data del 1° giugno 1936. Il capitale sociale è di fr. 2000, composto di 20 azioni nominative di fr. 100 ciascuna. Le comunicazioni avvengono, in quanto comunicazioni pubbliche sono previste, a mezzo di pubblicazione sul Foglio Officiale del Cantone Ticino. Il consiglio di amministrazione si compone di 1 a 3 membri; attualmente di una sola persona, che è Federico-Edoardo Müller fu Amedeo, da Basilea, in Lugano, redattore. La società è rappresentata e validamente vincolata di fronte ai terzi, dalla sua firma. Recapito: Palazzo Gargantini, Via Albertolli 5.

14 agosto. Con decisione 8 agosto 1936, l'assemblea straordinaria della **Società Anonima Emilio Peri,** fabbrica di pavimenti di legno, segheria e commercio dei legnami, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 23 giugno 1934, n° 144, pag. 1732), ha proceduto alla revisione generale dei propri statuti apportandovi le seguenti modificazioni che interessano i terzi: a) Nuova ragione sociale: **Pavimenti, Legnami, Segheria S. A.;** b) il capitale sociale è stato ridotto da fr. 30.000. — a fr. 20.000 a seguito di svalutazione ed è ora suddiviso in 40 azioni nominative di fr. 500 cadauna; c) Il consiglio di amministrazione è composto di 1 a 3 membri; attualmente due che sono: Elvezio Pessina fu Domenico, da Barbengo, in Lugano, contabile, presidente, ed Angelo Bernasconi fu Carlo, italiano, domiciliato a Pregassona, capo-fabbrica, membro. Tutte le altre modificazioni statutarie, essendo di carattere amministrativo, non interessano i terzi e non vengono pubblicate. La società rimane validamente impegnata di fronte ai terzi mediante la firma collettiva a due delle persone componenti il consiglio di amministrazione: Elvezio Pessina fu Domenico ed Angelo Bernasconi fu Carlo, e dei gerenti Pietro Morosoli di Severino, da Lopagno, in Tesserete, e Gaetano Chiesa fu Giovan-Battista, da Italia, in Lugano, contabili. Hanno cessato di far parte del consiglio di amministrazione Angelo Vedani, Enrico Vedani e Oscar Vedani, e conseguentemente viene cancellato il diritto alla firma sociale conferito ad Angelo Vedani e ad Enrico Vedani. Uffici e laboratori in Via Serafino Balestra 5.

Distretto di Mendrisio

Noleggio carri serbatoi da vino. — 10 agosto. Titolare della ditta individuale **Antonio Chiesa di Francesco,** in Chiasso, è Antonio Chiesa di Francesco, da e domiciliato in Chiasso. Noleggio carri serbatoi da vino, agente per il Cantone Ticino della ditta C. Blenk di Genova. Via Livio N° 10.

Pittore, decoratore. — 14 agosto. Titolare della ditta individuale **Galli Orlando,** in Coldrerio, è Orlando Galli di Giuseppe, da Coldrerio, suo domicilio. Pittore, decoratore.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1936. 13 août. La **Société Immobilière de Villars,** société anonyme dont le siège est à Villars sur Ollon (F. o. s. du c. du 9 février 1933), fait inscrire: Henri-Charles Martin n'est plus administrateur de la société; sa signature est en conséquence radiée. Dans son assemblée générale du 11 août 1936, la société a appelé aux fonctions d'administrateur, Hélène Giroud née Vannod femme de Ferdinand, originaire de Champagne, sans profession, domiciliée à Lausanne. Le nouvel administrateur engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Cossonay

14 août. Le **Cercle de l'Egalité de Vufflens-La-Ville,** société coopérative ayant son siège à Vufflens-la-Ville (F. o. s. du c. des 30 août 1895, n° 218, page 912, et 11 décembre 1933, n° 290, page 2900), a, dans ses assemblées générales des 17 mars 1935 et 8 mars 1936, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Louis Benvegnin; vice-président: Ami Benvegnin; secrétaire: Charles Vullioud; caissier: Robert Montagnon; membre adjoint: Georges Vougaz, tous agriculteurs, de Vufflens-la-Ville, y domiciliés. Emile Montagnon, président, démissionnaire, dont la signature est radiée, ainsi que Julien Cosandey, vice-président, décédé, ont cessé de faire partie du comité. La signature sociale appartient dorénavant au président Louis Benvegnin signant conjointement avec le secrétaire Charles Vullioud.

Bureau de Lausanne

Bonneterie, épicerie, mercerie, etc. — 12 août. Le chef de la maison **Etienne A.-Georges,** à Lausanne, est Georges-Arthur Etienne, des Verrières (Neuchâtel), à Lausanne. Bonneterie, mercerie, épicerie, vins, cafés et thés. Rue de la Borde, 11.

14 août. La **Société académique vaudoise,** association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 janvier 1924), se fondant sur les art. 60 et 52, § 2, du C. C. S., a, dans son assemblée générale des délégués du 4 juillet 1936, décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Cette raison sociale est radiée. L'association continue à exister.

14 août. **Banque Cantonale Vaudoise,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 janvier 1936. Le conseil d'Etat du canton de Vaud a désigné en qualité de directeur Gustave Curchod, de Dommartin, à Lausanne, jusqu'ici sous-directeur, et de sous-directeur Gustave Monnard, de Daillens, à Lausanne, jusqu'ici fondé de procuration. La direction a désigné en qualité de fondés de procuration Louis Chapuis, de Oulens et Eclagnens, à Lausanne, et Alfred Magnenat, de Vaulion, à Renens. Le directeur et le sous-directeur signent individuellement au nom de l'établissement et les fondés de procuration collectivement à deux avec ceux déjà inscrits. Les signatures de Henri Bersier, comme directeur, démissionnaire, Gustave Curchod, comme sous-directeur, Gustave Monnard, comme fondé de procuration, et Ernest Genton, comme fondé de procuration, décédé, sont radiées.

Détartrage de chauffages centraux, etc. — 14 août. La société anonyme **Tartrifuge S. A.,** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 avril 1935), a, dans son assemblée générale du 10 août 1936, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le conseil d'administration désigne les personnes ayant la signature sociale individuelle ou collective. L'assemblée a désigné deux nouveaux administrateurs en la personne de Alfred Chavannes, industriel, de Vevey, à Louvain (Belgique), et Robert Curchod, ingénieur, de Dommartin et Villars Tiercelin, à La Chaux (Vaud). L'administrateur déjà inscrit, Robert Hertig, est nommé président. Le conseil a décidé que la société serait engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Le bureau de la société est transféré en l'étude du notaire Marcel Kaesermann, place Centrale 8.

Bureau de Vevey

Travaux en mosaïque, etc. — 23 juillet. David-Henri, fils de David-Friedrich Haller, originaire de Gontenschwil (Argovie), Jeanine-Rachel-Anna, fille de Auguste-Hubert Pédroli, originaire de la Tour de Peilz, et René-Armand-Antoine, fils de Célestin-Dominique Perroud, originaire d'Attalens, tous domiciliés à La Tour de Peilz, ont constitué, sous la raison sociale **Haller & Cie.,** une société en commandite ayant son siège à La Tour de Peilz, et qui a commencé le 21 juillet 1936. Henri Haller est associé indéfiniment responsable. Jeanine Pédroli est associée commanditaire pour une somme de 10,800 fr. et René Perroud est associé commanditaire pour 5000 fr. Entreprise et exécution de tous travaux en mosaïque, carrelage et revêtements, asphaltage, etc. Tramenaz N° 10.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Strassenbau. — 1936. 14. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ruppen, Burkard u. Imboden,** mit Sitz in Gampel, Bau der Lötschentalstrasse, Los Nr. 1 (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1934, Seite 2261), hat sich aufgelöst und wird nach bereits durchgeführter Liquidation gelöscht.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Entreprise de constructions, etc. — 1936. 13 août. **Alfred Riva,** entreprise de constructions, maçonnerie, béton armé, terrassements, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 4 juin 1907, n° 142, et 11 octobre 1934, n° 238). La procuration individuelle est conférée à François Riva, originaire de Berne, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 88799. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1936, 18½ Uhr.

The Bon Ami Company, 17, Battery Place, **New York** (N. Y., Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **38714.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1936 an.)

Putzscife.

BON AMI

N° 88800. Date de dépôt: 3 août 1936, 19 h.

Paul Ray, Av. William Fraisse 8, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique.

Vélos.

Nr. 88801. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 18 Uhr.
Wm. Sanderson & Son, of Charlotte Lane, **Leith** (Schottland, Grossbrit.).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schottischer Whisky.

VAT 69

Nº 88802. Date de dépôt: 5 août 1936, 17 h.
Fabrique de produits chimiques Flora, Dübendorf (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque Nº **39277.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 août 1936).

Parfums; savons de toilette; matières premières et huiles essentielles pour parfums et savons de toilette; produits de chimie organique, préparations pour les soins de la peau, des cheveux et des dents; désinfectants; produits antiparasitaires et insecticides; aromes et essences naturels et synthétiques; colorants naturels; drogues; produits chimiques, chimico-techniques et pharmaceutiques pour l'industrie, la médecine, l'hygiène et pour des applications thérapeutiques et cosmétiques.

Nr. 88803. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 12 Uhr.
Fräuleln Emma Witzig, Ober-Stammheim (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Näh-Utensilien aller Art.

Mikalor

Nr. 88804. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 18½ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **39062.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1936 an.)

Papiere und Kartons aller Art, sowie Packungen, Etiketten, Plakate, Preislisten und Reklamen.

Nr. 88805. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 18½ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **39063.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1936 an).

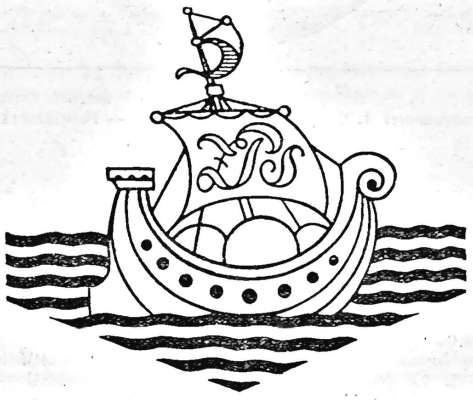
Papiere und Kartons aller Art, sowie Packungen, Etiketten, Plakate, Preislisten und Reklamen.

Nr. 88806. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 18½ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **39064.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1936 an.)

Papiere und Kartons aller Art, sowie Packungen, Etiketten, Plakate, Preislisten und Reklamen.

Nr. 88807. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 18½ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **39065.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1936 an.)

Papiere und Kartons aller Art, sowie Packungen, Etiketten, Plakate, Preislisten und Reklamen.



Nr. 88808. Hinterlegungsdatum: 6. August 1936, 20 Uhr.
Autogen Endress A.-G. Horgen (Schweiz), beim Bahnhof Oberdorf, **Horgen** (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **39173** der Autogen Endress A. G. Horgen (Schweiz) vormals Georg Endress, in Horgen, welche seither ihre Firma, wie oben angegeben, abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1936 an.)

Anlagen und Apparate für die Acetylen-Erzeugung, Schweiss- und Schneidbrenner, Ventile. Alle Werkzeuge und Materialien für die autogene Metallbearbeitung.

Autogène Suisse

Nr. 88809. Hinterlegungsdatum: 7. August 1936, 16 Uhr.
Müller-Staub Söhne (Müller-Staub Fils), Brandschenkestrasse 32. **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Seidenstoffe, Kunstseidenstoffe sowie aus diesen beiden Textilien gemischte Stoffe zur Herstellung von knitterfreien Krawatten.

N° 88810. Date de dépôt: 7 août 1936, 18 h.
Les fils d'Etienne Huber, rue Dr. César Roux, 13, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de confiserie, pastilles et bonbons pectoraux; produits de chocolat.

N° 88811. Date de dépôt: 7 août 1936, 13 h.
Sicpa S. A., Terreaux 27, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Matières colorantes et tous produits chimiques pour les arts graphiques.

Nr. 88812. Hinterlegungsdatum: 7. August 1936, 20 Uhr.
Schlossbrennerei A. G. Thun, Thun (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kirsch (Kirschwasser), Kirsch-Likör.

Schloss-Kirsch

N° 88813. Date de dépôt: 6 août 1936, 18½ h.
Fabriques des montres Zénith, successeurs de Fabriques des montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co., Le Locle (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 38845. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 août 1936.)

Mouvements et boîtes de montres.

N° 88814. Date de dépôt: 6 août 1936, 18¾ h.
Alfred Weber, Chemin de Fantaisie 1a, **Pully** (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces et assortiments de pièces pour la construction de maisons démontables.

WEBER

Nr. 88815. Hinterlegungsdatum: 5. August 1936, 12 Uhr.
Rudolf Meier, St. Margarethenstrasse 2, **Chur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reklameeinrichtungen aller Art.

Uebertragung — Transmission

Nr. 48570. — Pratt & Whitney Company, New York (Ver. St. v. Amerika). — Uebertragung an **Niles-Bement-Pond Company**, 111 Broadway, **New York** (Ver. St. v. Amerika). — Eingetragen am 10. August 1936.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale n° 93367

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 13 août 1936, la maison **Ernst Rink & Sohn**, à **Vienne** (Autriche), titulaire de la marque internationale n° 93367, a renoncé à la protection de cette dernière en **SUISSE.**

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 14 août 1936.

Société du Grand Hôtel de Territet

Les porteurs de délégations de **l'emprunt hypothécaire à 4½ % de 4,000,000 de francs** du 30 juin 1908 sont avisés par les présentes que la IIme Section civile du Tribunal fédéral a, dans sa séance de ce jour, **homologué** les décisions suivantes prises par l'assemblée des délégataires du 15 juin 1936:

1. L'emprunt est réduit à 3,200,000 francs par la conversion du 20 % du montant de chaque délégation en deux actions de priorité de 100 francs chacune.
2. Pour la part non convertie de l'emprunt, le terme de remboursement dudit est prorogé de dix ans et reporté ainsi au 31 décembre 1945.
3. Les délégataires font remise des intérêts dus du 1er juillet 1931 au 30 juin 1936.
4. Pour la période comprise entre le 1er juillet 1936 et le 30 juin 1940, l'intérêt conventionnel est remplacé par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 5 %.
5. Les porteurs de délégations de l'emprunt réduit à 3,200,000 francs consentent à ce que l'hypothèque qui le garantit soit primée à concurrence de 300,000 francs au maximum par une hypothèque nouvelle destinée à garantir un nouvel emprunt du montant de 300,000 francs, étant entendu que cet emprunt sera amortissable à raison de 2 % au moins par an et que lorsqu'il sera remboursé l'hypothèque garantissant l'emprunt par délégations reprendra de droit le premier rang.
6. M. Gustave Monnard, contrôleur à la Banque Cantonale Vaudoise et M. Auguste Brandenburg, directeur de l'Union de Banque Suisse à Lausanne, sont désignés comme représentants de la communauté des délégataires dans le sens des art. 23 et suiv. de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918.

La IIe Section civile a en outre **déclaré obligatoire** pour tous les **créanciers chirographaires** la partie du projet de réorganisation relative à ce groupe de créanciers.

Les délégataires qui n'ont pas encore déposé leurs titres **sont sommés** de le faire dans le plus bref délai auprès de la **Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne** ou de l'**Union de Banque Suisse à Lausanne**, qui se sont engagées à assurer l'exécution des susdites décisions. (A. A. 152)

Lausanne, le 9 juillet 1936.

Le Président de la IIe Section civile:
STREBEL.

Société Anonyme Louis Brandt & Frère, Omega Watch Co., Bienne

Bilan au 30 avril 1936

Actif

	Fr.	Ct.
Immeubles et terrains, machines et mobilier	2,252,382	95
Marchandises	1,416,148	45
Banques, Débiteurs, Portef. et Espèces	1,409,093	45
Valeurs industrielles diverses	124,729	60
Obl. de notre Sté. en portefeuille	380,929	15
Profits et pertes:		
Solde des exercices précédents Fr. 1,191,179.90		
·/. Rendt. de l'exercice » 109,949.90	1,081,230	—
	6,664,513	60

Passif

	Fr.	Ct.
Capital-actions (ord. et priv.)	4,500,000	—
Compte obligations	1,500,750	—
Créanciers divers	663,763	60
(A. G. 157)		
	6,664,513	60

Compte de profits et pertes

Débit

	Fr.	Ct.
Solde des exercices précédents	1,191,179	90
Frais d'exploitation	1,091,020	75
	2,282,200	65

Crédit

	Fr.	Ct.
Marchandises	1,193 306	20
Revenus d'immeubles	7,664	45
Solde des exercices précédents Fr. 1,191,179.90		
·/. Rendt. de l'exercice » 109,949.90	1,081,230	—
	2,282,200	65

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerischer Verrechnungsverkehr

(Mitteilung der Schweizerischen Verrechnungsstelle.)

Die Schweizerische Verrechnungsstelle sieht sich veranlasst, erneut daran zu erinnern, dass sämtliche durch in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein domizilierte Personen oder Firmen an in Deutschland wohnhafte Begünstigte zu leistenden Zahlungen — abgesehen von den im Verrechnungsabkommen selbst abschliessend aufgeführten Ausnahmen — clearingpflichtig sind. Grundsätzlich sind sämtliche Verbindlichkeiten schweizerischer Schuldner gegenüber deutschen Gläubigern unbekümmert um die Art des Entstehungsgrundes, insbesondere aber alle Verpflichtungen für in die Schweiz eingeführte deutsche Waren durch Einzahlung bei der Schweizerischen Nationalbank oder bei einer schweizerischen Poststelle zu erfüllen. Ueber die von der Einzahlungspflicht ausgenommenen Zahlungen orientiert das bei allen Poststellen aufliegende Zirkular «Wichtige Mitteilungen betreffend den Zahlungsverkehr mit Deutschland (Clearingvorschriften)», sowie in Zweifelsfällen die Schweizerische Verrechnungsstelle, Börsenstrasse 26, Zürich.

Es wird insbesondere ausdrücklich festgestellt, dass entgegen einer gelegentlich noch bestehenden irrtümlichen Auffassung die Clearingpflicht nicht nur für Beträge über Fr. 50.— besteht, sondern dass alle ihrer Natur nach clearingpflichtigen Zahlungen ohne jegliche Freigrenze ausnahmslos über den Clearing zu leiten sind. Der Verzicht auf eiu Einzahlungsmeldeformular für Postanweisungen und Postüberweisungen im Betrage von weniger als Fr. 50.— hat lediglich den Zweck, den kleinen Zahlungsverkehr von Formalitäten zu entlasten, bedeutet aber, da der ganze Postzahlungsverkehr in die Clearingverrechnung einbezogen ist, keineswegs, dass für Fr. 50.— nicht erreichende Beträge eine Einzahlungspflicht in den Clearing nicht bestehe.

Zahlungen, die unter Umgehung der Clearingvorschriften ausserhalb des deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehrs vorgenommen werden, sind gemäss Art. 11 des Bundesratsbeschlusses vom 27. 7. 34 bzw. 22. 7. 36 strafbar. 192. 18. 8. 36.

Trafic de compensation Germano-Suisse

(Communiqué de l'Office suisse de compensation.)

L'Office Suisse de Compensation se voit de nouveau obligé de rappeler aux intéressés que tous les payements de personnes ou de maisons domiciliées en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein en faveur de créanciers résidant en Allemagne sont soumis aux dispositions du clearing germano-suisse, sauf les exceptions énumérées à l'accord. Les engagements de toute nature de débiteurs suisses envers des créanciers allemands, en particulier toutes les obligations résultant de l'importation de marchandises allemandes en Suisse doivent en principe être réglés par l'intermédiaire de la Banque Nationale Suisse ou d'un bureau de poste suisse. La circulaire «Dispositions essentielles concernant le trafic de compensation avec l'Allemagne (Prescriptions de Clearing)» que tous les offices postaux tiennent à la disposition du public, contient les renseignements nécessaires au sujet des payements qui ne sont pas soumis aux prescriptions du clearing; en cas de doutes, prière de s'adresser à l'Office Suisse de Compensation, Börsenstrasse 26, à Zurich.

Les intéressés sont expressément rendus attentifs au fait que, contrairement à une interprétation erronée encore répandue, l'obligation de versement au clearing subsiste non seulement pour les montants supérieurs à 50 fr. mais aussi, sans aucune limite, pour tous les payements qui de par leur nature sont soumis au trafic de compensation germano-suisse. Le fait de ne pas devoir remplir d'avis de versement pour les mandats postaux et les transferts par chèques postaux inférieurs à 50 fr. a uniquement pour but de libérer de toutes formalités le payement des petites sommes, ce qui ne signifie nullement que le débiteur est exempt de son obligation de payement envers le clearing. Tous les payements et bonifications effectués par l'entremise de la Poste sont effectivement compris dans le trafic de compensation et les montants qui n'atteignent pas 50 fr. ne sont aucunement dispensés de l'obligation de payement au clearing.

Les personnes ou les maisons intéressées qui effectueraient des payements contrairement aux dispositions de l'accord de compensation germano-suisse seront passibles des peines prévues par les arrêtés du Conseil fédéral des 27 juillet 1934 et 22 juillet 1936. 192. 18. 8. 36.

Niederlande — Einfuhrbeschränkungen

Laut Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist durch königlichen Beschluss vom 1. August 1936 die Geltungsdauer der Einfuhrbeschränkung für Viehfutterkuchen um 1 Jahr, d.h. vom 1. August 1936 bis 31. Juli 1937 verlängert worden.

Das Kontingent beträgt:

a) für Lein-, Erdnuss-, Sojakuchen und alle andern zu Viehfutter verarbeiteten ölhaltigen Nüsse, Samen und Kerne: 100 % des während der Zeitepoche vom 1. August 1935 bis 1. Juli 1936 von diesen Waren aus dem betreffenden Lande eingeführten Bruttogewichtes;

b) für Kokoskuchen: 30 % der durchschnittlich während der Zeitepoche vom 1. Juli 1931 bis 30. Juni 1933 per 12 Monate aus dem betreffenden Lande eingeführten Bruttogewichtes. 192. 18. 8. 36.

Internationale Ausstellung Paris 1937

Schweizerische Beteiligung.

(Mitteilung der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung.)

Wie bereits in der Presse bekanntgegeben, wird die schweizerische Beteiligung an der grossen Internationalen Ausstellung in Paris 1937 folgende Gruppen umfassen:

Angewandte Kunst,
Textilindustrie,
Uhrenindustrie,
Fremdenverkehr.

Das schweizerische Generalkommissariat, Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Sitz Zürich, Börsenstrasse 10, Telephon Nr. 57.740, macht nochmals ausdrücklich darauf aufmerksam, dass alle diejenigen Firmen, die sich bis jetzt noch nicht für eine Beteiligung vorangemeldet haben, unverzüglich ihre Anmeldung einzureichen haben. Die Aussteller-Bedingungen und Anmeldungsformulare werden Interessenten postwendend zugestellt.

Die Annahmejury, welche über die Möglichkeit der Beteiligung von Schweizerfirmen, resp. schweizerischer Produkte zu entscheiden hat, ist nicht verpflichtet, Anmeldungen, welche nach dem 1. September an der oben erwähnten Adresse eintreffen, zu prüfen. 192. 18. 8. 36.

Exposition Internationale de Paris 1937

Participation Suisse.

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale.)

Ainsi qu'il a déjà été communiqué dans la presse, la Suisse sera représentée à la grande Exposition Internationale de Paris 1937 par les groupes suivants:

arts appliqués,
industrie textile,
industrie horlogère,
tourisme.

Le Commissariat Général Suisse, l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, siège de Zurich, Börsenstrasse 10, téléphone 57.740, serait très heureux que toutes les entreprises intéressées, qui ne se seraient pas encore annoncées jusqu'à maintenant, le fassent sans délai. Les conditions de participation et les formulaires d'adhésion seront adressés aux intéressés par retour du courrier.

Le jury qui aura à se prononcer sur l'admission des maisons et produits suisses ne sera pas tenu d'examiner les demandes qui parviendront à l'adresse mentionnée ci-dessus après le 1er septembre 1936. 192. 18. 8. 36.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. August 1936 — Situation hebdomadaire au 15 août 1936

Aktiven — Actif

	Fr.	Letzter Ausweis / Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:			Encaisse or
im Inland	1,245,798,293. 20		en Suisse
im Ausland	215,706,801. 60		à l'étranger
	1,461,505,099. 80	+ 10,847,569. 20	
2. Golddevisen	2,821,984. 10	+ 29,105. 60	Disponibilités « or » à l'étranger
3. Inlandportefeuille:			Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	10,555,882. 72	— 6,574,743. 45	effets de change
Schatzanweisungen	113,693,000. —		rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	44,800,000. —	— 1,500,000. —	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:			Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	59,778,309. 28	— 2,251,271. 92	dénonçables à 10 jours
Andere Lombardvorsch.	2,975,337. 45		Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	41,990,222. 85	— 356,195. —	Titres
7. Korrespondenten:			Correspondants
im Inland	8,134,486. 54	+ 5,166,021. 96	en Suisse
im Ausland	13,672,919. 85		à l'étranger
8. Sonstige Aktiven	27,993,810. 49	+ 477,025. 77	Autres postes de l'actif.
Total	1,787,971,053. 08		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	
1. Eigene Gelder	37,500,000. —	—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,249,825,180. —	— 16,118,585. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	439,378,841. 06	+ 21,274,008. 58	Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven	61,267,032. 02	+ 682,088. 58	Autres postes du passif
Total	1,787,971,053. 08		

Diskontosatz 2½ %, seit 3. Mai 1935. — Lombardzinsfuss 3½ % seit 3. Mai 1935. | Taux d'escompte 2½ %, depuis le 3 mai 1935. — Taux pour avances 3½ % depuis le 3 mai 1935. 192. 18. 8. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. August an — Cours de réduction dès le 18 août

Belgien Fr. 51. 80; Dänemark Fr. 69. 20; Danzig Fr. 58. 35; Deutschland Fr. 123. 40; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 24. 45; Japan Fr. 91. 50; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 12. 97; Marokko Fr. 20. 25; Niederlande Fr. 208. 60; Oesterreich Fr. 57. 85; Schweden Fr. 79. 85; Tschechoslowakei Fr. 12. 74; Tunesien Fr. 20. 25; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien und Irland Fr. 15. 40.

HOLDING ED. LAURENS S. A. BALE

Avis aux actionnaires

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1936 la valeur nominale de chaque action ordinaire de 500 fr. a été réduite à 200 fr. et les actions ordinaires ont été transformées en actions ordinaires série B. Les droits de priorité des actions privilégiées ont été supprimés et ces actions ont été transformées en actions ordinaires série A.

Pour effectuer l'estampillage nécessaire des titres, MM. les actionnaires sont invités à remettre leurs titres, jusqu'au 31 octobre 1936, aux établissements suivants:

S.A. Ed. Laurens-«Le Khédive», Extension Suisse, à Genève,
Banque Commerciale de Bâle, à Bâle,
Société de Banque Suisse, à Bâle. 2082

Avis aux créanciers

Se référant à l'avis aux actionnaires susmentionné, la Holding Ed. Laurens S. A. invite MM. les créanciers à procéder suivant l'article 665 du Code des Obligations.

Bâle, le 3 août 1936. **Le Conseil d'administration.**

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

Emprunts 3½ % de la Commune de Payerne

Amortissements de 1936

Les délégations de Fr. 500 de l'emprunt 1893, ainsi que celles de Fr. 1000 de l'emprunt 1903, portant les numéros ci-après, sorties au tirage au sort de ce jour, seront remboursées, celles de Fr. 500 le 15 novembre et celles de Fr. 1000 le 31 décembre 1936:

Délégations de Fr. 500: Nos 7, 68, 146, 213, 310, 329, 352, 353, 354, 521, 560, 677, 747, 749, 916, 937, 941, 975, 980, 1065, 1125, 1138, 1218, 1299.

Délégations de Fr. 1000: Nos 12, 27, 80, 192, 247, 307, 358, 374, 422, 462, 468, 510, 525, 527, 543, 594, 607, 670, 716, 726.

Ces titres ne porteront plus intérêt dès les dates fixées pour le remboursement. 2150

Payerne, le 13 août 1936. **Greffe municipal.**

Zu vermieten in Genf
an grossem Platze im
ZENTRUM
ein
Eck-Magazin
mit 5 grossen und sehr schönen Schaufenstern
Eventuell in 2 oder 3 Ladenlokale aufteilbar. - Offerten unter Chiffre R. 7584 X. an Publicitas Genf.
2125

Blechdosen- & Aluminiumwarenfabrik Ermatingen A. G.

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 29. August 1936, vormittags 11½ Uhr im Hotel Schiff in Mannenbach

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1935/36.
4. Abnahme der Jahresrechnung.
5. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
6. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl eines Revisors.
9. Allfälliges. (11233 K) 2152

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisions- und Jahresbericht, liegen vom 18. bis 27. August im Bureau der Fabrik zur Einsicht auf. Eintritts- und Stimmkarten können bis zum 27. August 1936 gegen genügenden Ausweis bezogen werden.

Ermatingen, 18. August 1936.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft BROWN, BOVERI & Cie., BADEN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. August 1936, vormittags 10½ Uhr im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Baden

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1935/36.
2. Genehmigung der Jahresrechnung pro 31. März 1936 und Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend das Rechnungsergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und einem Ersatzmann.

Stimmkarten für die Aktien Serie A werden bis und mit Freitag, den 21. August 1936 gegen Hinterlegung dieser Aktien am Sitze der Gesellschaft

bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
» » Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich
» » Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute,
» den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel,
» der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich,
» den Herren Pictet & Cie, in Genf,

durch diese Depotstellen verabfolgt.

Die Stimmkarten der Namens-Aktien Serie B werden **nur am Gesellschaftssitze in Baden auf Verlangen** der Herren Namensaktionäre, bis und mit Freitag, den 21. August 1936, ausgegeben.

Als stimmberechtigt gilt, wer am 12. August 1936 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 12. bis 29. August, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, bleiben die Uebertragungen von Namensaktien sistiert.

Bilanz, Gewinn- und Verlust-Conto und Revisorenbericht stehen vom 21. August an bei uns zur Einsicht offen und werden den Herren Aktionären auf Wunsch zugesandt. (1191 Bn) 2128 i

Baden, den 12. August 1936.

Der Verwaltungsrat.

Kommerzielle Anzeigen
finden die beste Beachtung im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

1/3 Farbbänder Fr. 1.15 TRI-ERGON A.-G., ZÜRICH PREIS Löwenstr. 11, Tel. 51.464

Gebr. Wettstein Aktiengesellschaft in Liq., Zürich

Aufforderung. Durch Generalversammlungsbeschluss vom 20. Juli 1936 ist die Firma in Liquidation getreten. Gläubiger dieser Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim bestellten Liquidator anzumelden.

Liquidator: H. Wettstein, Bezenralnstrasse 22, Zürich 2. 2157

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. August 1936, vormittags 11 Uhr
im Konferenzzimmer der Fabrik in **Zürich-Oerlikon,** Birchstrasse 155

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1935/36, sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Statutarische Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Revisorenbericht, liegen ab 24. August 1936 in unserem Bureau in Zürich-Oerlikon zur Einsicht auf. Daselbst können die Stimmkarten gegen Aktienausweis bis zum 27. August 1936 bezogen werden. (8785 Z) 2156

Zürich-Oerlikon, den 14. August 1936.

Der Verwaltungsrat.

Tandjong Keling A. G. Zürich

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. August 1936, nachmittags 14.30 Uhr nach Zürich, Savoy Hotel - Baur en Ville

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlust-Rechnung 1935 und Beschlussfassung darüber.
   Entgegennahme des Berichts des Verwaltungsrats und des Revisionsberichts.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verwaltungsrats-Wahlen.
4. Wahl des Rechnungs-Revisors.
5. Bericht des Herrn J. H. Bessem über seine Inspektion der Plantage.

Gemäss § 10 der Statuten, liegen Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Jahresbericht und Bericht des Rechnungsrevisors vom 19. August a. c. an im Gesellschafts-Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. 2140

Die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigenden Karten sind bis zum 27. August 1936 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Nummernaufgabe) zu beziehen bei der Plantagen A. G. in Zürich, Werdmühleplatz 2.

Zürich, den 7. August 1936.

Der Verwaltungsrat.

Holding Brown Boveri & Cie., Aktiengesellschaft

vormals Elektrizitäts-Gesellschaft Alioth

Basel

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche **Samstag, den 29. August 1936, vormittags 11½ Uhr, im Verwaltungsgebäude der A.-G. Brown, Boveri & Cie., in Baden,** stattfinden wird.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1935/6 und Mitteilung des Verwaltungsrates gemäss O. R. 657, Abs. 1.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1936/7.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht sind von heute an bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel, Freiestrasse 107, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Montag, den 24. August 1936, bei einer der nachstehenden Depotstellen gegen Aushändigung der Eintrittskarten zu hinterlegen:

in Basel: bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
bei den Herren Ehinger & Cie.,
beim Schweizerischen Bankverein
in Zürich: bei der Schweizerischen Kreditanstalt
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.
} sowie bei ihren sämtl. Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen.

Basel, den 12. August 1936. (5270 Q) 2129 i

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne